

Η ΑΠΑΓΓΕΛΙΑ

Toῦ κ. ΣΩΚΡ. ΚΑΡΑΝΤΙΝΟΥ

‘Η ἔξαρτησις τῆς ζωῆς ἀπό τὴν φύση, καὶ τῆς τέχνης ἀπό τὴν φύση καὶ τῇ ζειν, εἴναι ἀληθεύμενές καὶ σχεδίαζουσαν τὰ δρία μέσα στὰ δόπια εἶμαι ὑποχρεωμένος ν' ἀπλωθεὶς καὶ σήμερα, ἵνα Θέλω νά εἶμαι συνετής πρὸς ἕκεινα πού κ' ἔγω πιστεύω σαν τὸ βαθύτερο νόμον τῆς τέχνης.

"Ολα είναι φάση" και έξαρτησή της ή ζωή. Ρυθμός και έστεγηρική γεωμετρία διάλογο στη φύση, σχήματα και μέρη της ή ζωή. Σχήματα και μέτρα ο' έκτασης άσυληπτη. Σχήματα και μέτρα διαταραχόμενα από τὸν πληθωρισμό τῶν συνασθιματικῶν καταστάσεων, από τὴν εστέλεια πάντα πλατήσας καθημερινότητας.

Κύρια άφορμή της διπάρκης της τέχνης πού γεννιέται μαζί με τὸν δινθρόπο καὶ πεθαίνει μαζί του, ἡ ἀποκαστασίαση—ἢ πιὸ σωστά, ἡ τάση πρὸς ἀποκατάσταση—τῶν φυσικῶν ρυθμῶν, τῆς δημιουργοῦ γεωμετρίας ποὺ διέπει τῇ φύσῃ μας. Αὐτὴ ἀφορμή τὸ ίδιον κύρια, τὸ ίδιο σμαρτανική, γεννημένη κ' αὐτῇ τὸ ίδιο μαζὶ με τὸν δινθρόπο, ἡ τάση να συνειδητοποιήσει, θέλοντας στὴν κατοχὴ τῶν αἰσθητηρῶν όργανῶν του, τὰ γύρω καὶ τὰ μέσα του, τὰ δράσται καὶ τ' ὀράτα, τὰ φυσικά καὶ τὰ μεταφυσικά. Μέσα ἀπὸ τὸ ἀπέραντο καὶ σᾶλπλητο τῆς φύσης καὶ τῆς ζωῆς, τὸ ξερώνυμο πάδο ἐνότητες ποὺ μποροῦν να ὑπαχθοῦν στὴν ἀνθρώπινη σόλληψη καὶ ποὺ ἡ ἔσωτερική γεωμετρική τους πληρότητα ἀπέτασται εἰκόνη ποὺ οὐ διέξει τὰς τέχνες τὸν ὄντας μόνονες σύνθετη, εἶναι τὸ πρωταρχικό στοιχεῖο τῆς καλλιτεχνικῆς ἐκδήλωσης. Ἡ συνειδητοποίηση πού πετυχαίνεται δινθρόπος διὰ τῆς τέχνης δινπρωτοποείσεω—στὴν καλλιτεχνική ἐκδήλωση—τὸ θωβλόμιο, καὶ ἡ ἐπαναφορά μας, διὰ τῆς τέχνης, στοὺς φυσικούς μας ρυθμούς, τὴν ἀναγάλια καὶ τὴν εὐχαρίστηση πού μας προσφέρει.

Ο Συνθρωπος τά ένδιαλθετα ανέτα αίτηματα του ζητεινα νά τα Ικανοποιησει ἀπό την ὥρα που γεννιέται ὡς την ὥρα που πεθαίνει· καὶ ταὶ Ικανοποιει σά διες τις ἐκδηλώσεις τῆς ζωῆς του. Στὸ νοικοκούριο του ποὺ τοῦ βάζει τάξη, στὸ χωράφι του ποὺ τὸ χώριζει γεωτρεπός, στὸ διάβανο παράγγελμα της Βαριέτης δουλειάς, στὸ στήμα τῆς κρεβατίνας στὴν κληματαριά του, πάρα - πέρα, στὸ πλάσιο τοῦ θεοῦ του, κατὸ εἰλέτη καὶ μοισαῖο του, στὸ χόρο καὶ τὸ τραγούδι τῆς χαρᾶς του, στῆς λύπης του τὸ μοιρολόδι. Είναι γνωστό πός ὁ αὐθόρυμψος τοῦ λαϊκοῦ τεχνῆς έβαλε τὰ θεμέλια τῆς μεγάλης τέχνης, ἡ ἀμάλεκτη καὶ ἀναμένη διάθεσή του πρωτογέννηση, μέ ἀπόλυτο σεβασμό πρὸς τὰ δεδομένα την φόντος της μέσα καὶ τοὺς τρόπους τῆς αισθητικῆς του Ἐκφραστής, τῆς καλλιτεχνίας.

'Από τις αισθήσεις του δύναμης πάρει συνέδηση των νόμων της φύσης. 'Άπο τόδυ δύκο του, το πλαστικό αισθήμα τῆς ζωῆς του και τη συνείδηση τούχωρου. Από τό νόμον της βαρύτητας της αισθήσης της κατακύρωσης γραμμής και της κίνησης, κ.ο.κ. 'Αρθ., μάλιστα, αὐτή. Με την άρθη Ικανοποιούμε το πλαστικό μας αισθήμα, με τό μάτι και τό αστή, τό σχήμα στη σάση και στην κίνηση κατά βάθος (ή τονική γκάμα) και κατά πλάτος (σχηματική ισορροπία). 'Ο διαγωγισμός και η αισθητοποίηση τῶν ἔφεραστέων τρόπων του ἀνθρώπου,

ύπαρχεντά ήταν από τούτη τη διαφορά πού ξεχωρίζει κανένας στα δεδομένα της φύσης. Ο σεβασμός προς τά δεδομένα αυτά έγινε βασική προϋπόθεση της άληθινης τέχνης. Η χρησιμοποίηση τους για την πραγματοποίηση αποτελεσμάτων πού νόταυτίζονται με τις προϋποθέσεις τους, κάνουν τη σοφαρότητα της έκτελεσης. Όταν δε τέχνης, παρασυμένουν από έδωπερκες άνδρες επιτηδειότητες, θέλει ν' αρνηθεί την ύπόσταση των ωλών που μεταχειρίζεται, για νά δποδώσει τάχα απόδοση αύλιο πού, πολλές φορές, τον περιβάλλει, οι οποίες η δέ έποδικη πού τόν συγκινεί, ξεχάνει τη φύση της τέχνης του. Και δη μόνο παρέι νόταυτά είναι καλλιτέχνης, παρά γίνεται κ' ένας έπιτιθειος άκροβάτης πού ξεγελάει και πεντεύει για τέχνητη.

Από την διαρθρη μωρούδιαστική κραυγούλα, άπο την διαρθρη κραυγή τον πρωτόγονους άνθρωπου, προήλθε ο διφορικός λόγος, μέσο έπικοινωνίας άνωμεσα στούς άνθρωπους, ο λόγος της καθημερινής άνδρας πρός εκφράστη τού άνθετικού του κόσμου. Ή διαρθρη κραυγή τοῦ πατέντου και τοῦ πρωτόγονου άνθρωπου πήραν σχήμα και μπήκαν στ' τάξη, όπακούντας στούς νέους της φύσης που άπ' αυτήν προέρχονται. Καὶ θσού οι άνδρες τοῦ άνθρωπου πολλαπλασιάζονται, και θσού το συναισθηματικό του περιεχόμενο πλαισιώνται, τόσο καὶ τα σχήματα αὐτοῦ πλούτεψαν κ' αποκιλάν, κ' έγνωνται συνθέτοτερα. Κ' ξύγια πλήθης άπο σχήματα, πού πάθανε φθορά μέσα στο στριμωγμα της κοινωνικής καθημερινότητας, κι' άνακατεύτηκαν, καὶ πανομοσθήτηκαν.

Antibodies to *Leishmania* and *Trypanosoma* in 2221

Διάφορος πολλές μετρικές και ποιητικές και πολλά συνταγκτικά, και διάβασας κ' ολόθιτηςκέ τό δυσκολώχωνετού αὐτό φρούτο μιᾶς ἐποχῆς στεγνού ἐπιστημονικοῦ— καὶ εἰδὼν να γίνονται μέτρα καὶ πόδες καὶ υψηλοῖ, ρίμες καὶ καταλήξεις, μὰ γάλ τὸν ταυτούσιον μὲν τῇ Ἔσῃ καὶ μὲ τῇ φύσει μαρτινόν σκόρπιον καὶ κατάρτιστα εἴτε να γίνεται λόγος, δόσις, τουλάχιστον, ἔρω. Σε μέμικρολία μετρική, ώστοσο, τοῦ Λασκαράτου, διάβασα: «Ωπός η γραμματική μας δείχνει οὓς νόμους ποὺ ἡ φύση ἔβαλε στὴν δημίλα μας, ἔτοι αἱ στιχουργικὲς δὲ μάς μαθαίνει βεβαια νά κάνουμε τίχους, μᾶς δείχνει δημος τῶν νόμους ποὺ ἡ φύση βάλε στὸ γένομο τους». Αὐτὸν εἶνα ωραῖο. «Η φύση δέει τοὺς νόμους στὸ γένομο τῶν στίχων. Καὶ οἱ νόμοι αὐτοὶ εἶνα, ἔκεινοι ποὺ διαιμόρφωθαν μὲ τὸν αρπάτο τὴ σύνθεση καὶ τὴ διαιμόρφωση τὸν ἐκφρατικῶν σχημάτων ποὺ μ' αὐτά ἐπλούτιστηκε η καθημετινή μας λαλία. Βλέπουμε καὶ διαβάζουμε στίχους πενταλλάσσομε, ὀντασύλλαβομε. Ἐντεκασύλλαβομες καὶ

παραδειγματικός είναι ο πολιτικός στον οποίο διαπιστώνεται ότι το παραπάνω αποτέλεσμα, καταπέντεασύλλαβους, Ιαυμικός και τροχαϊκός, κατατηκνικός και άσκαλητχους, βλέπουμε· φρέσιες κομψές σε έσος Κομμάτια μπακλωβδώσαται, και ή διαπιστώνουμε μέστεγνο και δύχορο έπιστημονισμό, τό φαρμάκων τους, ή — θελούμε νό τό έξηγήσουμε· καθέρευσόμενοι άπλως σε άφρημάνια δόχυμα, λέγοντας ως είναι ... άρμονικά γιά τ' αυτές ... κ.λ.π. Κι' θώρας οι τίχοι δεν είναι παρό σχήματος της κοινωνιερής μας αλλαδεπτερωμένοι από τα παράσιτα και τόν πληθωρι-

ρισμό και άποκα ταστημένα στη φυσική γεωμετρική τους πληρότητα.

Όποια τό σχῆμα ύπάρχει αστορικά καθορισμένο στὸν καθημερινὸν προφορικὸν μας λόγῳ εἰναι διοφάνερο, μᾶς τὸ βεβαιώνει κ' ἡ γραμματικὴ καθώς καὶ τὸ συνταχτικὸν ποὺ πολλὰ τους καθέκαστα ταύτιζονται μὲ τοὺς νόμους τοὺς στιχουργικούς καὶ τοὺς ποιητικούς. Ἀλλὰ μᾶς τὸ ἀποδίειν μὲ τὸν πιὸ χτυπητὸν τρόπον καὶ τὸ προχειρότερο ἔξετασμα. Λέμε λ.χ.

Τὸ τραῖνὸν ἐφυγεῖ

Δέν ἀκούεται καθαρὰ μέσον σ' αὐτὴ τὴν κοινότατη καθημερινὴ κουβάντα ἔνα πεπτάημα λαμπικὸν;

φέρε μου ἐνα ποτῆρι νερὸν
— υ υ — υ υ — υ —

κίνηση καθαρὰ δογυλική.

"Ωστε τὰ σχῆματα τὰ προσφέρει ἡ ζωὴ καὶ ὁ ποιητής, ἀνθρώπος προκισμένος μὲ διαίσθησην καὶ μὲ γνῶσην καὶ εἰδικὴ κατάρτηση, τὰ συνθέτει λογικά, συνειδητά, κατὸ τρόπον ποὺ νόμος ἐκφράζουν τὴν ίδεα καὶ τὴν συγκινησην ποὺ ποὺ τοῦ δένθησε, μὲ ἀλήθεια καὶ συνταξισμὸν πρὸς τὴν ζωὴν. Αὐτὸν κάνει νά την ξεχωρίζει ὃ διληθινὸς ποιητής ἀπὸ τὸν στιχοπολικὸν, ὃς καὶ τοῦ ποιητικοῦ ὄντος εἶναι ποιητής. Οἱ στιχοποιοὶ ἐπιτρέπεται καὶ σκαρώνει στίχους ποὺ εἶναι φτιαχτοί. Ἐνδον ὁ ποιητής έρει καὶ συνταιρίσει τὰ ζωτανὰ σχῆματα τὰ γεμάτα μὲ τὸν παλιὸν τῆς ζωῆς.

"Ιδεῖς καὶ συναισθήματα ἔχει ὁ ποιητής ν' ἀποδώσει· ξελευτερωμένα ἀπὸ τὰ καθημερινὰ ποράσια, γεωμετρικὰ λοιποπέμπα, μὲ εὐδαιμόνη συναισθηματικὸν συνταρισμόνα φθόγγων πτλεγεμένα, πορμένα ἀπ' τὴν ζωὴν γιὰ νά τὰ δώσει σ' οὐλούς.

Κι' ἡ θάλασσα στὰ πόδια μας καθώς μᾶς τραγουδοῦσσε παραμυθικά πρόσχαρα γιὰ κάποιον αὐτιά παρθένα

κι' ἡ θάλασσα στα πόδια μας καθώς μᾶς τραγουδοῦσσε καθώς δέν είταν ἡ βαριά· στριγγή μανταποφόρα θάλασσα μὲ τὸν διπρό ἀφρό καὶ μὲ τὸ μαύρο κόμα λέεις κ' ήθελε τὰ πόδια μας γιὰ νά μᾶς τὰ φίλησει.
(Παλαμάς)

"Ἀπὸ τὸ γοργὸν ρυθμὸν καὶ τὸ ἀνάλαφρο πέρασμα ἀπὸ τόνον σὲ τόνον, καὶ ἀπὸ πόδι σὲ πόδι καὶ στίχῳ σὲ στίχῳ, νοιώθεις τὸ φλοίσιμα τοῦ ἀκρογιαλίου, καὶ τὸ χᾶδον τὸ ἀγέριον καὶ τὴ δροσιά τοῦ γυμνοῦ ποδιοῦ καὶ τὸ παγινύι τῆς θάλασσας.

"Ο ποιητής συλλαμβάνει τὶς ἔννοιες μὲ τὴ μορφὴ τους τὴν πιὸ παραστατικὴ καὶ ἐκφράζεται μὲ τὰ μέτρα, τὸν ρυθμὸν, τὸ τέμπο, τὴν ἀρμονίαν τῶν φθογγικῶν συνταρισμάτων, τὴν ἐναλλαγὴν καὶ τὴν συγκρότησην τῶν μερῶν καὶ τοῦ δόλου. Καὶ ὥργανώντει τὸ ἐργό του μὲ μαστικήν ὀρθίβεια.

Δεῦθα μπορέσων νά μπω στὰ καθέκαστα καὶ νά μιλήσω γιὰ ἔνα· ἔνα ξεχωριστά τους συντελεστές ποὺ συνθέτουν τὸν ἐντεχνὸν λόγον. Ἀπ' ὅσα εἴπα πάρα· πάνω δύο πράματα νομίζω ξεκαθάρισαν φανερά. Πρώτο ποὺ οι φθόγγοι, οι συλλαβές, οι τόνοι, τὰ μέτρα, δῆλα τὰ στοιχεῖα τῆς ποιησης καὶ τῆς ἀπαγγελίας ταυτίζον-

ται ἀπόλυτα μὲ τὴ φύση καὶ τὴ ζωὴ μας καὶ, δεύτεροι οὖτε πραγματικὸς ποιητὴς δῆλα αὐτὰ τάχει στὴν κατοχὴ του, τὰ συνθέτει μὲ σοφία καὶ διαισθηση καὶ τελειώνει τὸ ἐργό του μὲ ἐνότητα καὶ πληρότητα ποὺ νά μὴ ἀφίνει κενά, καὶ νά μην ἐπιδέχεται παραγεμματα ὅποι στοιχεῖα ἔννα πρὸς τὴ φύση καὶ τὰ δεδομένα τῆς τέχνης. Κ' ἔρχεται ἡ σειρά τοῦ ἐμρηνευτῆ· καλλιτεχνή.

Μέ τούτους τοὺς περιορισμούς ποὺ φαίνεται νά τοῦ βάθους θά πή κανείς, πῶς τὸν κάνω νευρόσπαστο στὰ χέρια τοῦ ποιητῆ καὶ πῶς πάντα κ' ἔγω μὲ τὸ μέρος ἐκείνων ποὺ πιετούνες οὖτε δὲ ἐρμηνευτής εἶναι νεκρός ἐκτελεστής καὶ δέν είναι καλλιτεχνής. Μὲ κανέναν τρόπο δέν τὸ παραδέχομαι αὐτό. 'Ο ἐρμηνευτής εἶναι καλλιτεχνής καὶ οἱ περιορισμοὶ ποὺ τοῦ βάθους δέν είν' ἀλλοὶ ἀπὸ τοὺς περιορισμούς ποὺ ή ὢλη κάθε τέχνης ἐπιβάλλει στὴ λειτουργία της. 'Ο Ποιητὴς ἀναλύει τὴ ζωὴ καὶ τὴν ἀνασυνθέτει μετὰ τὸ δικαῖο της τὰ σχῆματα μὲ μάνιον φραγματεύει πάλι ἐνότητα. 'Ο ἐρμηνευτής, προκισμένος κ' αὐτὸς μὲ τὶς ίδιες Ικανότητες, κάνει τὴν ίδιαν ἀναγνώση στὰ στοιχεῖα τῆς ζωῆς ποὺ μὲ πατοχείριστηκε ποὺ ποιητής, καὶ ἔχει—πάρα πέρα—τὴ δύναμην νά ἐμφυσάει στὸ ἐργό του τὴν ἀνθρώπινη ψυχή, τὸν παλιὸν τῆς ζωῆς καὶ τὸ δροσθήνει πάλι ζωτανόν καὶ παλαμόν. 'Οσο κινεῖται μέσα στὰ αὐτοτρόπα σχεδιασμένα δρίαι τοῦ καλλιτεχνικοῦ ἐργού καὶ τὰ πλήρω μὲ τὸν ἐαυτὸν του, εἶναι μέσα στὸ νόημα τῆς τέχνης καὶ τῆς δημιουργίας. 'Οταν δύμας ξεφύγει αὐτὸς καὶ αὐτά κάνει αὐθαρεότεις αὐστράχειτε κι δρι μόνο δέν κάνει τέγυνη, δῆλα παραμορφώνει καὶ τὸ δημιούργημα τοῦ ποιητῆ. Καὶ δύμας, στην κοινὴ συνειδήση αὐτὸς ποσάρει σημεῖα γιὰ ἀληθινός τεχνήτης, ἐνώ ἐκείνος ποὺ μὲ ἀπόλυτη καὶ μὲ εὐαίσθηση στὸ ζητούμενον νόημα τοῦ ποιητατος, καὶ μὲ οὐσίαν τὸ βαθύτερον νόημα τοῦ ποιητατος, θά περνοῦν γιὰ ... ἀνέφαστος καὶ ... φτωχός. Είναι ἀφάνταστο σὲ τὶ σημεῖο ἔχει φθαρεῖ τὸ αἰσθητικὸν μας κριτήριον καὶ πόσο δῆλα γύρω μας, ἀπὸ τὸ σχολεῖον τοῦ κοινωνικοῦ σαλόνι καὶ τὸ πατάρι τῆς σκηνῆς. Ήχουν βοηθήσει γιὰ νά παραστήσουμε στὴν πορεία μας πρὸς τὴν Τέχνην.

"Η πραγματικὴ ἐρμηνεία τοῦ ποιητικοῦ ἐργοῦ δέν κατοφεύγει σὲ στοιχεῖα ἔννα καὶ σημεῖα πρὸς αὐτό. Καὶ δέν περιορίζεται σὲ περιεχόμενο ἀπλώς τοῦ μύθου, που δέν είναι παρά δὲ καρβύτος τοῦ καλλιτεχνικοῦ. Πόσες φορές ἀν πάρουμε καὶ σταθούμε μόνο στὸ μύθον ἐνὸς ποιημάτου, ἀπομονωμένο ἀπὸ τὴ δύναμην τῆς φύρμας του, δέ βά τὸ αἰσθανθόμενο πτωχό, πτωχότατο καὶ, καμπιά φορά, ἐντελῶς ἀνάδινο; Καὶ δύμας, τὸ ποιητικό κλείνει ἔνα σωρὸ ίδεας καὶ συναισθηματικὸν περιεχόμενο. 'Ο δημιουργός ἐμρηνευτής θά τὸ ἀναζητήσει στὴ μορφὴ του, δύνη νόημα καὶ συναισθήματα ἔχουν ἀποκρυπταλλωθεῖ.

Τὴ μορφὴ τοῦ ποιημάτου τὴ συνθέτει τὸ σύνολο, ποὺ διαμορφίζεται—ὅπως γίνεται σ' δῆλα στὴ φύση καὶ τὴ ζωὴ—σὲ ἐνότητες μικρότερες, ποὺ κ' αὐτές διαμορφάζονται σὲ δῆλλες, ὀκόμια ποὺ μικρές. Οι στροφές, τὰ τετράστιχα, οι στίχοι, τὰ ἡμιστίχια, οι λέσσει, οι συλλαβές ... δῆλα ἔχουν μιὰ αὐτοτέλεια κι' ὀστέοσ, μιὰν αὐστηρή ποιητική, δῆλα καὶ τελειώνει τὸ πρώτο ήμετσικό, ἀλλὰ σὲ στίχος προχωρεῖ. Καὶ σταν

Η ΑΠΑΓΓΕΛΙΑ

δ στόχος συμπληρώνεται και τελειώνει, πάλι τό δέκφραστικό σχήμα προχωρεί στο δίστιχο, τό τετράστιχο, ή πρώτη στροφή στή δεύτερη και η παλμική αυτή κίνηση δεν τελειώνει όριστα παρά μόνο έκει που παίνει ή τελευταία τελεία του ποιήματος. 'Ο έρμηνευτής πού μπορει και συλλογίζει στο συνούλο του το μορφικό σχήμα του ποιήματος, ζει τή συνεχίζουμενή αυτή κίνηση, τή στρεψώνει και τήν άποδιθεί με τόν παλμό τής ψυχῆς του. Και ή μεγάλη αυτή μορφική ένστητα, όπως άναφεραμένος πάρα πάνω, χωρίζεται σε διλλές μικρότερες, πού γίνονται στην έρμηνεια ζωντανές και συναισθητικές ένστητες (γιατί τέτοιες είναι) που διαδέχονται ή μάτι την άλλη. Κι' δύνατος το συναισθήματα και οι ίδεις παραλλάξουν στην ζωή, έτοι και ή άποδοσή τους. 'Απ' αὐτό έχουμε την ποικιλία τῶν ρυθμῶν, τῶν μέτρων, τίς μεταλλάγχες και τίς μεταποτεις πού ποικιλούν τό ποίημα, τό κάνονταν νά ζει και σπάνε τή μονονοία του. 'Ακριβώς ή άποκαλύψη με μάτι τῶν σημηνίων τής ζωῆς και τής φύσης είναι συκόπος τής τέχνης και θετήσαν παρανόητη ή έτερη δέ μάτι παρουσιώνει περιστατικά, μέ τόν έναλλοσύμφωνο χαραχτήρα και μέ τό θύρος τους, τά μέρη πού συνθέτουν τό ποίημα. Γιά νά πετύχει αυτό τό δυσκολώτατο έργο, είναι άναγκη ή έρμηνευτής να μάτι άφηνε νά νεκρώνεται ποτέ μέσα το δυναστικό σχήματος πού είναι νά πυρήνας το δέκφραστικό σχήματος. Γιατί τότε γίνεται ή δεῖξα και μελοδραματική παγγελία τού στόμου και τού χτυπητού στίχου, πού κάθε στόλο παρά τέχνη είναι και κάθε διλλό παρά έννοια κι' αισθητή τής ζωῆς μεταδίθει. Τά σχήματα αυτά τά χαραχτηρίζει ένας δύος τους τονισμός, μιά ιδιαίτερη μελωδία, δικά τους τέμπη και ή ιδιαίτερη δρόμωνα τῶν φθογγών τους συνταιρισμάτων. Ο τεχνίτης έρμηνευτής δέν άφνει νά τού ξεφύγει τίποτα απ' αυτά και κατέχει τήν τέχνη νά τ' άποδιθεί με δλλο τούς τήν πλρόστατη. 'Ενώ σχεδιάζει μέ τούς τόνους τή μελωδία και μέ τίς παύσεις τή δέκφραστικά σχήματα και άποδιθεί με τά τέμπη τόν κινητικό χαραχτήρα τού ποιήματος, έχει άπό κατάρτιση και γνώση και δάσκηη τήν Ικανότητα νά έπεξεργάζεται διλα τά καθέκαστα και ν' άποδιθεί ως τήν τελευταία λεπτομέρεια, τό φθόγγο και τή συλλογή, διλα τά στοιχεία πού συνθέτουν τό ποίημα. Σχεδιάζει τ' άπλω και συνταιρισάζει τά σύνθετα, τά μέρη και τό σύνολο ύπογραμμίζοντας τήν κίνηση, τό σχήμα, τό χαραχτήρα, τά θυφή τούς.

Γιά νά τό πετύχει αυτό δέ έρμηνευτής, κοντά στήν κατανόηση τή βαθύτατη και τήν άπλωτη άφομοιόση τού κειμένου, πρέπει νά κατέχει ένα ύγιες φωνητικό δργανο, καλά βαλμένο και δάσκημένο μέ βάση τά φυσιολογικά δεδομένα τής λειτουργίας του, και μιαν άλητην άσθηση ρυθμού.

Πρίν κλείσου τό σημείωμά αυτό, βρίσκω σκόπιμο νά δώσω μέ άδρο χρώματα μιάν είκόνα τής έρμηνειας τῶν ποιημάτων (τή παγγελία) δπως συνηθίζεται σήμερα άπο τούς λεγόμενους «καλλιτέχνες τής άπαγγελίας». Τό πρώτο πού θα παρατηρήσουμε στό δόσιμό τους είναι μιά διαστρέβλωση τής λειτουργίας τής φωνητικής τους μηχανής, πού έχει άποτελεσμα τήν άποδωση ένός φτιαχτού ήχου, μιάς τεχνητής λαλίας—μάλλον μπάσας—και λαρυγγικής, πού είναι άντιθετη στή φυσιολογία τής φωνής. Αυτό ζενίζει τόν άνιδεο άκρο-

«ΜΟΥΣΙΚΗ ΚΙΝΗΣΙΣ»

ατή, τόν παραπλανάνει και τόν κάνει νά λογαριάζει σάν τέχνη κάτι πού είναι άφύσικο, και σάν τέτοιο δνειασθητικό. 'Ακολουθει μιά φευτοράμαντική και φευτολυρική διάσχινεται σ' δλη τής έρμηνεια και συμπληρώνεται με μιά δραμή προσπάθεια, έναν ναρκισσισμό. 'Έτοι στρεπόσοιεται μιά δρωτημένη φόρμη άπαγγελίας μέσα στήν δποία χόνονται και ψήνονται διλα τά ποιήματα, σχεχετα πρός τή δική τους τή μορφή. Τό ποτέ διλού κάποιοι χρωματόμα, κάποιας κίνησης κάπως χαραχτηριστική πού βγαίνει διπλώς άπο τό μύθο, άπο τήν ίστορια δηλαδή, τήν υπόθεση πού περικλείει τό ποίημα. Καμμία πνευματικότητα και καμμία άσθηση δέν άναδνεται σ' αυτή τήν έκδηλωση πού είναι χωρίς άλληθεια και χωρίς ήθος. 'Οταν δμως δέ έρμηνευτής κάνει τό δπόλ, μά και τόσο δύσκολο έργο του, δπως διχειδίσαμε πάρα πάνω, τότε διλα τά εγιαρά μάτιας και οι προσπάθειες και οι φτιαχτές φωνές περιεβούν και τά παραγεμίσματα ένοχλοιν. 'Η δουλειά πού έρμηνευτή-καλλιτέχνη είληγι σοβαρή κι' άντρικια, καθόλου δρωτημένη και ζελιγμένη και στά διγό άκροτη μιλάει άντι νά λαγνεία και τό ζελιγμόμα, δό νόμος τής φύσης και τού άριθμού, ή δράση και ή ζωή.

Δέν έρμα δν στό βιαστικό τούτο έξτασμα πού συποδιάστουτο αισθητικού θέματος, πμόρεσα νά έξηγηθρώ δσσ θά χρειαζόταν. Θά ήμουν δμως έτοιμος νά ικανοποιηθώ κι' άν διπλώς έρριξα μιά πετριά στά λιμνασμένα νέρα πού έρμηνευτής τού έντεχνου λόγου.

Σ. KARANTINOΣ